

Ngị định thư Dành cho Đơn vị Điều hành Trung tâm Mua sắm: Phụ lục E Có hiệu lực kể từ: 12 giờ 01 phút trưa, ngày 6 tháng 5 năm 2021

Cập nhật Gần đây (Thay đổi được tô màu vàng)
5/5/21:

- Yêu cầu về vệ sinh làm sạch đã được cập nhật để phù hợp với hướng dẫn về vệ sinh làm sạch của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (CDC).
- Chính sách nghỉ ốm có trả lương đã được cập nhật để thể hiện những thay đổi trong luật nghỉ ốm có trả lương của tiểu bang.

Tỷ lệ các ca nhiễm bệnh, ca nhập viện và tử vong vì COVID-19 đã giảm bớt và có vẻ ổn định, nhưng COVID-19 vẫn tiếp tục đặt ra nguy cơ lây nhiễm cao cho các cộng đồng và đòi hỏi tất cả mọi người và các doanh nghiệp phải thực hiện các biện pháp phòng ngừa và sửa đổi cách vận hành và các hoạt động để giảm thiểu nguy cơ lây lan của bệnh.

Do Quận Los Angeles hiện đang nằm trong “Bậc màu Vàng” trong khuôn khổ Kế hoạch Chi tiết của Tiểu bang cho một Nền kinh tế An toàn hơn, giao thức này đã được cập nhật để dỡ bỏ một số hạn chế cho hoạt động cụ thể ở địa phương. Các Đơn vị Điều hành Trung tâm Mua sắm cần phải vận hành một cách thận trọng và tuân thủ các yêu cầu trong giao thức này để giảm bớt khả năng lây lan của COVID-19 trong các hoạt động kinh doanh của họ.

Sở Y tế Công cộng Quận Los Angeles (LACDPH) đang tuân thủ hướng dẫn của Tiểu bang nhằm giúp giữ cho các trung tâm mua sắm, trung tâm thương mại và các địa điểm bán hàng chợ trời cũng như những người thuê gian hàng kinh doanh bán lẻ của họ duy trì mở cửa với những sửa đổi trong giai đoạn đại dịch này. Các yêu cầu dưới đây áp dụng cụ thể đối với trung tâm thương mại, trung tâm mua sắm tại điểm đến, cửa hàng tồn kho lớn và chợ trời (gọi chung là “trung tâm mua sắm”) trong nhà và ngoài trời. Các đơn vị điều hành trung tâm mua sắm nên đảm bảo rằng những người thuê, bao gồm cả người thuê bán lẻ và người bán hàng, nhận biết được các quy trình áp dụng cho hoạt động của họ. Những đơn vị đó (“người thuê” và “người bán hàng”) chịu trách nhiệm thực hiện các giao thức, nhưng các đơn vị điều hành trung tâm mua sắm được khuyến khích yêu cầu những người thuê của họ tuân thủ các giao thức. Ngoài các điều kiện áp dụng đối với các doanh nghiệp bán lẻ cụ thể này của Thống Đốc, các loại hình doanh nghiệp này cũng phải tuân thủ các điều kiện được nêu trong Danh sách kiểm tra này dành cho Đơn vị Điều hành Trung tâm Mua sắm.

Sức chứa tối đa tổng thể tại các trung tâm mua sắm, như được định nghĩa ở trên, được giới hạn ở mức 75% của sức chứa tối đa để đảm bảo duy trì khoảng cách vật lý. Các Cơ sở Kinh doanh trong nhà là một phần của trung tâm thương mại hoặc trung tâm mua sắm trong nhà cũng được giới hạn ở 75% sức chứa tối đa.

Tất cả chỗ ngồi cố định ngoài trời mở cho công chúng sử dụng phải đăng biển báo ở nơi dễ thấy tại hoặc gần mọi khu vực chỗ ngồi cố định để nhắc nhở khách hàng về các yêu cầu phải đeo khẩu trang, duy trì khoảng cách vật lý và không ăn hoặc uống khi ở trong khuôn viên trung tâm mua sắm. Tất cả các khu vực công cộng trong nhà nằm trong trung tâm mua sắm hoặc trung tâm thương mại có thể mở cửa lại với sức chứa sao cho có thể duy trì khoảng cách ít nhất là sáu (6) feet giữa những người không cùng hộ gia đình. Tất cả bàn và ghế ngồi ngoài trời tạm thời hoặc có thể di chuyển được, không đặt trong khu vực ăn uống trong nhà hoặc ngoài trời được chỉ định mà đặt trong khuôn viên trung tâm mua sắm có thể được sử dụng miễn là các bàn được đặt cách nhau ít nhất 6 feet, tính từ lưng ghế ở một bàn đến lưng ghế ở bàn liền kề khi khách hàng đang ngồi tại bàn và có thể xếp không quá bốn người ngồi cùng một bàn. Công chúng/khách đến trung tâm phải được nhắc nhở rằng họ không được phép ăn hoặc uống trong khuôn viên của trung tâm mua sắm nếu họ không ngồi trong khu vực ăn uống được chỉ định. Công chúng/khách đến trung tâm chỉ có thể ăn uống trong các khu vực ăn uống trong nhà và ngoài trời được chỉ định tuân theo Giao thức dành cho các Nhà hàng, Phụ lục I. Bàn trong khu vực ăn uống được chỉ định phải được đặt cách nhau ít nhất 6 feet, tính từ lưng ghế ở một bàn đến lưng ghế ở bàn liền kề khi khách hàng đang ngồi tại bàn.

Các hoạt động giải trí gia đình nằm trong trung tâm mua sắm (ví dụ: sân chơi bowling, xe lúc lắc cho trẻ em, v.v.) được phép hoạt động trở lại tuân theo [Giao thức dành cho Trung tâm Giải trí Gia đình](#) của DPH Quận LA.

Tất cả các bên thuê nên tuân theo các giao thức của DPH đối với lĩnh vực phù hợp và tất cả các luật và quy định hiện hành của tiểu bang và địa phương.

Xin lưu ý: Tài liệu này có thể được cập nhật khi có thêm thông tin và tài nguyên, vì vậy, xin hãy nhớ kiểm tra trang web của Quận LA <http://www.ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/> để biết mọi nội dung cập nhật cho tài liệu này.

Những giao thức bổ sung liên quan đến Hoạt động của Trung tâm Mua sắm cũng phải được tuân thủ:

- Dịch vụ Chăm sóc Cá nhân
- Rạp chiếu bóng
- Trung tâm Thẻ hình/Thẻ dực
- Nhà hàng
- Cơ sở Bán lẻ
- Quán bar

Danh sách kiểm tra này bao gồm:

- (1) Các chính sách và biện pháp thực hiện tại nơi làm việc để bảo vệ sức khỏe nhân viên
- (2) Các biện pháp nhằm đảm bảo khoảng cách vật lý
- (3) Các biện pháp nhằm đảm bảo kiểm soát nhiễm bệnh
- (4) Giao tiếp với nhân viên và công chúng
- (5) Các biện pháp đảm bảo tiếp cận công bằng đến các dịch vụ cấp thiết.

Năm điểm then chốt này phải được giải quyết khi cơ sở của quý vị xây dựng bất kỳ giao thức tái mở cửa nào.

Tất cả các doanh nghiệp được đề cập đến trong giao thức này phải triển khai tất cả các biện pháp hiện hành được liệt kê dưới đây và sẵn sàng giải thích tại sao một biện pháp bất kỳ không được triển khai vì không áp dụng được cho doanh nghiệp đó.

Tên Doanh nghiệp:

Địa chỉ Cơ sở:

Sức chứa Tối đa theo
Quy chuẩn Xây dựng:

Tổng diện tích Xấp xỉ của
không gian mở cho công chúng:

A. CÁC CHÍNH SÁCH VÀ BIỆN PHÁP THỰC HIỆN TẠI NƠI LÀM VIỆC ĐỂ BẢO VỆ SỨC KHỎE NHÂN VIÊN (ĐÁNH DẤU TẤT CẢ CÁC MỤC ÁP DỤNG CHO CƠ SỞ)

- Tất cả những người có thể thực hiện nhiệm vụ công việc của họ tại nhà đã được chỉ định làm như vậy.
- Nhân viên dễ bị tổn thương (những người trên 65 tuổi, những người mắc bệnh mãn tính) được phân công làm việc tại nhà bất cứ khi nào có thể và sẽ thảo luận về bất kỳ mối quan ngại nào với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe hoặc dịch vụ sức khỏe nghề nghiệp của họ để đưa ra quyết định phù hợp về việc trở lại nơi làm việc.
- Các quy trình làm việc được tổ chức lại ở mức có thể để tăng cơ hội cho nhân viên làm việc tại nhà.
- Lập lịch trình luân phiên, so le hoặc theo ca để đảm bảo khoảng cách vật lý tối đa.
- Tất cả nhân viên đã được thông báo không đến làm việc nếu bị bệnh hoặc nếu họ tiếp xúc với người mắc bệnh COVID-19. Nhân viên hiểu để làm theo hướng dẫn của Sở Y tế Công cộng về việc tự cách ly và tự kiểm dịch, nếu có áp dụng. Chính sách nghỉ phép tại nơi làm việc đã được xem xét và sửa đổi để đảm bảo rằng nhân viên không bị phạt khi họ ở nhà vì bị bệnh.
 - o Nhân viên được chủ lao động cung cấp thông tin về các phúc lợi nghỉ ốm hoặc được chính phủ bảo trợ mà người lao động có thể được hưởng để có thể giúp việc ở nhà trở nên dễ dàng hơn về mặt kinh tế. Xem thêm thông tin về các [chương trình](#) của chính phủ hỗ trợ nghỉ ốm và bồi thường cho nhân viên vì lý do COVID19, bao gồm quyền nghỉ ốm của nhân viên theo [Luật Nghị ốm có Trả lương Phụ trội do COVID-19 Năm 2021](#).
- Kiểm tra sàng lọc tại cửa phải được thực hiện trước khi nhân viên, tình nguyện viên, nhân viên giao hàng và nhà thầu có thể vào nơi làm việc, tuân theo [hướng dẫn Kiểm tra Sàng lọc khi Đến Nơi của DPH](#). **Kiểm tra sàng lọc tại cửa** phải bao gồm việc kiểm tra về triệu chứng liên quan đến **sốt và ớn lạnh**, ho, thở hụt hơi, khó thở, **mỏi mắt vị giác hoặc khứu giác** và liệu nhân viên đó có đang chịu lệnh cách ly hoặc kiểm dịch hay không. Những kiểm tra này có thể được thực hiện từ xa hoặc trực tiếp khi nhân viên đến. Phần kiểm tra thân nhiệt cũng nên được thực hiện nếu khả thi.
 - o Kiểm tra sàng lọc cho kết quả âm tính (Thông qua). Nếu người đó không có (các) triệu chứng và không có tiếp xúc với người được xác định là bị nhiễm COVID-19 trong **10** ngày qua, họ được vào cơ sở và làm việc ngay hôm đó.
 - o Kiểm tra sàng lọc cho kết quả Dương tính (Không thông qua):
 - Nếu người đó chưa được chủng **ngừa COVID-19¹** đầy đủ và đã có tiếp xúc với người được xác định là bị nhiễm COVID-19 trong **10** ngày qua hoặc hiện đang chịu lệnh kiểm dịch, họ không được vào cơ sở hoặc làm việc trong cơ sở và phải được cho về nhà ngay lập tức để kiểm dịch tại nhà. Cung cấp cho họ hướng dẫn kiểm dịch có tại ph.lacounty.gov/covidquarantine.
 - Nếu người đó biểu hiện bất kỳ triệu chứng nào như đã nêu ở trên hoặc hiện đang chịu lệnh cách ly, họ không được vào cơ sở hoặc làm việc trong cơ sở và phải được cho về nhà ngay lập tức để cách ly tại nhà. Cung cấp cho họ hướng dẫn cách ly có tại ph.lacounty.gov/covidisolation.
- Sau khi được thông báo rằng một hoặc nhiều nhân viên đã có kết quả xét nghiệm dương tính, hoặc có triệu chứng giống với các triệu chứng của COVID-19 (ca mắc), chủ lao động triển khai một kế hoạch hoặc giao thức để (các) ca mắc này tự cách ly tại nhà và yêu cầu tất cả nhân viên đã phơi nhiễm tại nơi làm việc với (các) ca mắc này ngay lập tức tự kiểm dịch. Kế hoạch của chủ lao động cần cần nhắc một giao thức sao cho tất cả nhân viên kiểm dịch được tiếp cận hoặc được xét nghiệm COVID-19 để quyết định xem liệu có thêm phơi nhiễm tại nơi làm việc không. Điều này có thể yêu cầu thêm biện pháp kiểm soát COVID-19. Hãy xem hướng dẫn của cơ quan y tế công cộng về [cách ứng phó với COVID-19 ở nơi làm việc](#).
- Trong trường hợp phát hiện có 3 ca nhiễm trở lên tại nơi làm việc trong khoảng thời gian 14 ngày, chủ lao động phải báo cáo về cụm ca nhiễm này cho Sở Y tế Công Cộng đến số (888) 397-3993 hoặc (213) 240-

¹ Những người được xem là đã chủng ngừa COVID-19 đầy đủ khi đã qua ít nhất hai (2) tuần sau khi họ được tiêm liều thứ hai trong loạt 2 liều vắc-xin (ví dụ: vắc-xin của Pfizer-BioNTech hoặc Moderna), hoặc đã qua ít nhất hai (2) tuần sau khi họ được tiêm loại vắc-xin một liều (ví dụ: vắc-xin của Johnson and Johnson [J&J]/Janssen).

7821 hoặc trực tuyến theo địa chỉ <http://www.redcap.link/covidreport>. Nếu xác định có một cụm lây nhiễm tại nơi làm việc, Sở Y Tế Công Cộng sẽ bắt đầu phản hồi cho cụm lây nhiễm bao gồm cung cấp hướng dẫn và khuyến nghị kiểm soát nhiễm bệnh, hỗ trợ kỹ thuật và các biện pháp kiểm soát cụ thể tại chỗ. Nhân viên quản lý ca nhiễm của cơ quan y tế công cộng sẽ được chỉ định để điều tra cụm này nhằm giúp hướng dẫn cho cơ sở cách đối phó.

- Nhân viên tiếp xúc với người khác được cung cấp miễn phí một [khẩu trang thích hợp](#) có che cả mũi và miệng. Để biết thêm thông tin, xin xem trang thông tin về Khẩu trang phòng COVID-19 của DPH LAC tại <http://publichealth.lacounty.gov/acd/ncorona2019/masks>. Khẩu trang mặt này được đeo bởi Nhân viên, những người đã được bác sĩ dịch vụ y tế của họ hướng dẫn rằng họ không nên đeo khẩu trang phải đeo tấm chắn mặt có phần phủ ở ria dưới, để tuân theo chỉ thị của Tiểu bang, miễn là điều kiện của họ cho phép. Tấm che mặt có phần phủ ôm khít dưới cằm là tốt nhất. Không được sử dụng khẩu trang có van thở một chiều. Tất cả nhân viên phải đeo khẩu trang mọi lúc, trừ khi làm việc một mình trong văn phòng riêng đóng kín cửa hoặc khi ăn uống. Ngoại lệ được quy định trước đây đối với nhân viên làm việc trong buồng có vách ngăn vững chắc vượt quá chiều cao của nhân viên khi đứng sẽ theo quy định mới cho đến khi có thông báo mới.
- Để đảm bảo rằng khẩu trang được đeo nhất quán và đúng cách, nhân viên bị cấm ăn uống trừ khi nghỉ giải lao khi họ có thể tháo khẩu trang một cách an toàn và tránh xa những người khác. Tại mọi thời điểm khi ăn uống, nhân viên phải duy trì khoảng cách ít nhất là sáu feet với những người khác. Khi ăn uống, nên thực hiện ở ngoài trời và tránh xa những người khác, nếu có thể. Việc ăn uống tại buồng hoặc nơi làm việc được khuyến khích hơn việc ăn trong phòng nghỉ giải lao nếu việc ăn uống trong buồng hoặc nơi làm việc tạo ra khoảng cách xa hơn và rào cản giữa các nhân viên. COVID-19 có nhiều khả năng lây truyền khi các nhân viên không đeo khẩu trang tụ tập cùng nhau.
- Sức chứa tối đa được giảm xuống và không giảm nữa các nhân viên được tối đa hóa trong bất kỳ phòng hoặc khu vực nào **trong** nhân viên sử dụng cho các bữa ăn và/hoặc giải lao. Điều này đã đạt được bằng cách:
 - o Đăng quy định sức chứa tối đa phù hợp với việc tạo khoảng cách ít nhất sáu feet giữa các cá nhân trong các phòng hoặc khu vực được sử dụng để giải lao;
 - o Sắp xếp so le giờ nghỉ hoặc giờ ăn để giảm sức chứa trong các phòng hoặc khu vực dùng để ăn và nghỉ; và
 - o Đặt các bàn cách nhau tám feet và đảm bảo khoảng cách sáu feet giữa các ghế, tháo rời hoặc gắn ghế lại với nhau để giảm sức chứa, đánh dấu trên sàn để đảm bảo khoảng cách và sắp xếp chỗ ngồi theo cách giảm thiểu việc tiếp xúc trực diện. Việc sử dụng các vách ngăn được khuyến khích để ngăn chặn sự lây lan hơn nữa nhưng không nên được coi là một biện pháp thay thế cho việc giảm sức chứa và duy trì khoảng cách vật lý.
- Ở những nơi có thể, các khu vực giải lao ngoài trời đã được thiết lập và trang bị mái che và chỗ ngồi cho phép nhân viên luôn duy trì khoảng cách vật lý 6 feet với người khác.
- Nhân viên được hướng dẫn giặt hoặc thay khẩu trang của họ mỗi ngày.
- Tất cả các khu vực làm việc được bố trí cách nhau sáu feet.
- Phòng nghỉ, nhà vệ sinh và các không gian chung khác được khử trùng **theo tần suất được mô tả dưới đây, nhưng không dưới một lần mỗi ngày**, theo lịch sau:
 - o Phòng nghỉ _____
 - o Nhà vệ sinh _____
 - o Khu vực khác _____
- Tuân theo quy định về lượng và giờ làm việc, thời gian nghỉ được sắp xếp so le để đảm bảo luôn duy trì khoảng cách sáu (6) feet giữa nhân viên trong phòng nghỉ.
- Chất khử trùng và vật tư liên quan có sẵn cho nhân viên sử dụng tại (các) địa điểm sau:

Dung dịch rửa tay khử trùng có hiệu quả chống COVID-19 có sẵn cho nhân viên sử dụng tại (các) địa điểm sau:

- Nhân viên được nghỉ giải lao thường xuyên để rửa tay.
- Một bản sao của giao thức này đã được phân phát cho mỗi nhân viên.
- Mỗi nhân viên được giao công cụ, thiết bị riêng và không gian làm việc xác định. Bất cứ khi nào có thể, việc dùng chung các thiết bị tiếp xúc bằng tay (ví dụ: điện thoại, máy tính bảng, máy tính xách tay, bàn làm việc, bút, v.v) được hạn chế hoặc loại bỏ.
- Tất cả chính sách mô tả trong danh sách kiểm tra này, ngoài những chính sách liên quan đến điều khoản lao động đều được áp dụng đối với nhân viên giao hàng và bất kỳ công ty nào khác có mặt tại cơ sở với tư cách là bên thứ ba.
- Tùy chọn—Mô tả biện pháp khác:

B. CÁC BIỆN PHÁP NHẪM ĐẢM BẢO KHOẢNG CÁCH VẬT LÝ

- Quy định về sức chứa tối đa đối với các trung tâm mua sắm (ngoài trời và trong nhà) và đối với các cơ sở kinh doanh bán lẻ là một phần trung tâm mua sắm không được vượt quá 75% sức chứa tối đa, với điều kiện luôn duy trì khoảng cách vật lý 6 feet giữa khách hàng và nhân viên. Trong trường hợp khả thi, bãi đậu xe bị giới hạn để tiếp tục thực thi các giới hạn về sức chứa tối đa.
- Những bên thuê cơ sở có lối vào bên ngoài mà công chúng thường có thể tiếp cận từ phía ngoài của trung tâm mua sắm hoặc trung tâm thương mại có thể tiếp tục các hoạt động được điều chỉnh hiện tại của họ, tuân thủ các giao thức của DPH hiện hành với sức chứa tối đa là 75%. Các trung tâm mua sắm ngoài trời, chẳng hạn như chợ trời, phải đảm bảo rằng người đứng bán đặt các bàn, mái che và tủ trưng bày khác phù hợp với các yêu cầu về khoảng cách vật lý thích hợp hoặc đảm bảo có các rào chắn không thấm nước khác được dựng lên.
 - o Giới hạn số lượng khách hàng tối đa trong cơ sở là: _____
- Trung tâm mua sắm kiểm soát chặt chẽ và liên tục số lượng khách hàng ra vào tại tất cả các lối vào để theo dõi sức chứa nhằm đảm bảo tuân thủ những hạn chế về sức chứa trong nhà. Theo quyết định của thanh tra y tế công cộng, những cơ sở bán lẻ không theo dõi hoặc không kiểm soát chặt chẽ lượng người ra vào hoặc có vẻ vượt quá sức chứa cho phép có thể tạm thời đóng cửa cho đến khi những vấn đề này được giải quyết theo như quyết định của thanh tra y tế công cộng tại chỗ. Nếu có thể, hãy bố trí một lối vào duy nhất, được chỉ định rõ ràng và các lối ra riêng biệt để giúp duy trì khoảng cách vật lý.
- Hướng dẫn khách hàng xếp hàng bên ngoài trong khi vẫn duy trì khoảng cách vật lý, bao gồm sử dụng các tín hiệu thị giác. Nếu cần, hãy bố trí một nhân viên (hoặc nhiều nhân viên nếu có nhiều hơn một lối ra vào) đeo khẩu trang phù hợp đứng ở gần cửa, nhưng phải đảm bảo khoảng cách 6 feet từ khách hàng gần nhất để theo dõi sức chứa và hướng dẫn khách hàng xếp hàng cách nhau 6 feet ở ngoài lối vào nếu cơ sở hoặc trung tâm mua sắm đã đạt giới hạn về sức chứa.
- Nếu có thể, nhân viên an ninh tại chỗ tích cực nhắc nhở và khuyến khích khách hàng và công chúng tuân thủ các tiêu chuẩn về duy trì khoảng cách vật lý và nhắc nhở khách hàng và khách đến trung tâm không được phép ăn và uống tại chỗ ngoại trừ trong một khu vực ăn uống được chỉ định.
- Các biện pháp đảm bảo khoảng cách vật lý tối thiểu sáu (6) feet đã được thực hiện để đảm bảo khoảng cách vật lý giữa nhân viên và khách hàng, nhân viên với nhân viên và khách hàng với khách hàng ở tất cả các địa điểm trung tâm mua sắm. Điều này có thể bao gồm việc sử dụng các vách ngăn vật lý hoặc tín hiệu thị giác (ví dụ: đánh dấu trên sàn, băng màu hoặc các dấu hiệu để chỉ ra nơi nhân viên và khách hàng nên đứng).
- Xây dựng và thực hiện các chiến lược quản lý đám đông và lượng khách ra vào có kiểm soát để cho phép duy trì khoảng cách vật lý tối thiểu sáu feet giữa các khách hàng. Điều này có thể bao gồm việc yêu cầu khách ra vào theo một hướng và hướng dẫn khách hàng bằng các biển chỉ dẫn trực quan, đồ dùng biểu thị và biển chỉ báo.
- Bố trí lối vào được chỉ định rõ ràng và lối ra riêng biệt, nếu khả thi và phù hợp cho không gian, để giúp duy trì khoảng cách vật lý và hỗ trợ kiểm soát đám đông. Bất cứ nơi nào có thể, nên để cửa mở nếu chúng

không tự động đóng và mở. Làm việc với người thuê gian hàng để tạo hệ thống xếp hàng cho khách hàng bên ngoài các cửa hàng riêng lẻ trong khi vẫn duy trì khoảng cách vật lý, nếu cần.

- ❑ Những người điều hành trung tâm mua sắm, người thuê bán lẻ và người bán dạo nên hợp tác để xây dựng hệ thống xếp hàng vào cửa hàng mà không làm gián đoạn lượng khách ra vào hoặc vi phạm các yêu cầu về duy trì khoảng cách vật lý. Xem xét và khuyến khích sử dụng các cách thay thế cho việc ra vào cơ sở cho người thuê bán lẻ, bao gồm đặt trước việc đến qua mạng và hướng dẫn đặt hàng trước.
- ❑ Xe bán hàng hoặc ki-ốt chỉ được phép hoạt động ở các lối đi hoặc khu vực đi bộ của trung tâm mua sắm nếu chúng không gây trở ngại cho các biện pháp kiểm soát lượng khách ra vào hoặc ức chế các yêu cầu về khoảng cách vật lý. Bố trí lại các xe bán hàng hoặc ki-ốt, nếu cần, để đảm bảo việc xếp hàng không cản trở các yêu cầu về khoảng cách vật lý.
- ❑ Các trung tâm mua sắm ngoài trời, chẳng hạn như chợ trời, nên đảm bảo rằng những người bán hàng tạo khoảng cách giữa các bàn, lều và các vật trưng bày khác phù hợp với các yêu cầu về khoảng cách vật lý thích hợp hoặc đảm bảo có các tấm chắn không thấm nước khác tại chỗ.
- ❑ Đơn vị điều hành trung tâm mua sắm, người thuê bán lẻ và nhà cung cấp nên hợp tác để phát triển kế hoạch hoạt động cho phép người thuê hoạt động an toàn trong và ngoài trung tâm mua sắm và đảm bảo tuân thủ tất cả các giao thức của DPH hiện hành cũng như luật pháp và quy định của tiểu bang và địa phương.
- ❑ Các khu vực công cộng trong trung tâm mua sắm hoặc trung tâm thương mại trong nhà có thể mở cửa lại với sức chứa hạn chế đủ để cho phép duy trì khoảng cách ít nhất là sáu feet giữa những người không cùng hộ gia đình.
- ❑ Các hoạt động giải trí trực tiếp trong nhà là không được phép. Hoạt động giải trí trực tiếp ngoài trời phải tuân theo Nghị định thư dành cho Nhà hàng hoặc Nghị định thư dành cho Sự kiện Trực tiếp có Chỗ ngồi Ngoài trời, Phụ lục Z, tùy theo nghị định nào phù hợp nhất để được áp dụng.
- ❑ Tất cả bàn và ghế ngồi trong nhà tạm thời hoặc có thể di chuyển được, đặt trong khuôn viên trung tâm mua sắm, phải được dỡ bỏ khỏi các khu vực công cộng có thể dễ dàng tiếp cận hoặc đóng không cho công chúng sử dụng. Công chúng/khách đến trung tâm phải được nhắc nhở rằng họ không được phép ăn uống trong khuôn viên của trung tâm mua sắm ngoại trừ trong khu vực ăn uống ngoài trời được chỉ định.
- ❑ Thực hiện các yêu cầu về duy trì khoảng cách vật lý tại các điểm chốt hàng và đã thực hiện chữ ký không tiếp xúc cho giao hàng.

C. CÁC BIỆN PHÁP NHẪM ĐẢM BẢO KIỂM SOÁT NHIỄM BỆNH

- ❑ Hệ thống HVAC vận hành tốt, đến mức tối đa có thể, tăng cường thông gió. Việc thông gió hiệu quả là một trong những biện pháp quan trọng nhất để kiểm soát sự lây truyền qua các hạt sol khí li ti. Cân nhắc lắp đặt máy lọc không khí di động hiệu suất cao, nâng cấp bộ lọc không khí của tòa nhà lên hiệu suất cao nhất có thể và thực hiện các sửa đổi khác để tăng lượng không khí bên ngoài và thông gió trong văn phòng và các không gian khác. Tham khảo [Hướng dẫn Tạm thời về Thông gió, Lọc không khí và Chất lượng Không khí trong Môi trường Trong nhà](#) của Sở Y tế Công cộng California để biết thông tin chi tiết. Xin lưu ý: Hệ thống thông gió và những cải thiện chất lượng không khí trong môi trường trong nhà khác là những biện pháp bổ sung và không thay thế cho các biện pháp bảo vệ bắt buộc là đeo khẩu trang (ngoại trừ trong một số môi trường có nguy cơ cao đòi hỏi phải sử dụng thiết bị bảo vệ đường hô hấp thích hợp), duy trì khoảng cách ít nhất là sáu feet giữa mọi người, rửa tay thường xuyên và hạn chế các hoạt động tụ tập nhiều người từ các hộ gia đình khác nhau.
- ❑ Khách đến cơ sở được nhắc nhở phải đeo khẩu trang vào mọi lúc trong khi trong trung tâm mua sắm hoặc trong các khuôn viên sân của trung tâm mua sắm, ngoại trừ khi ăn/uống trong khu vực ăn uống được chỉ định. Điều này áp dụng cho tất cả người lớn và trẻ em từ 2 tuổi trở lên. Những người đã được hướng dẫn không đeo khẩu trang bởi bác sĩ của dịch vụ y tế của họ thì phải sử dụng tấm chắn mặt có phần phủ ở mép dưới, để tuân thủ theo chỉ thị của Tiểu bang, miễn là tình trạng sức khỏe của họ cho phép. Phần phủ có dạng ôm vừa khít dưới cằm là tốt nhất. Khẩu trang có van thở một chiều phải cấm được sử dụng. Để hỗ trợ cho sự an toàn của nhân viên của quý vị và những khách thăm quan khác, hãy chuẩn bị khẩu trang cho những khách đến mà không mang theo.
- ❑ Việc kiểm tra triệu chứng được tiến hành trước khi khách có thể vào cơ sở. Việc kiểm tra phải bao gồm phần kiểm tra liên quan đến triệu chứng ho, thở hụt hơi, khó thở và sốt hoặc ớn lạnh. Những kiểm tra này có thể được thực hiện trực tiếp hoặc thông qua các phương pháp thay thế như qua các hệ thống đăng ký

trực tuyến hoặc thông qua các [bảng chỉ dẫn](#) được dán ở lối vào cơ sở ghi rằng khách đến thăm có các triệu chứng này không được vào cơ sở.

- Kiểm tra sàng lọc cho kết quả Âm tính (Thông qua). Nếu người đó không có (các) triệu chứng và không có tiếp xúc với người được xác định là bị nhiễm COVID-19 trong 10 ngày qua, họ được vào trung tâm cho ngày hôm đó.
- Kiểm tra sàng lọc cho kết quả Dương tính (Không thông qua):
 - Nếu người đó đã có tiếp xúc với người được xác định là bị nhiễm COVID-19 trong 10 ngày qua hoặc hiện đang chịu lệnh kiểm dịch, họ không được vào cơ sở và phải được cho về nhà ngay lập tức để kiểm dịch tại nhà. Cung cấp cho họ hướng dẫn kiểm dịch có tại địa chỉ ph.lacounty.gov/covidquarantine.
 - Nếu người đó có bất kỳ triệu chứng nào như đã nêu ở trên hoặc hiện đang chịu lệnh cách ly, họ không được vào cơ sở và phải được cho về nhà ngay lập tức để cách ly tại nhà. Cung cấp cho họ hướng dẫn cách ly có tại địa chỉ ph.lacounty.gov/covidisolation.
- ❑ Đối với khách đến cơ sở có trẻ em đi cùng, phải đảm bảo rằng con của họ ở bên cạnh cha mẹ, tránh chạm vào bất kỳ người nào khác hoặc bất kỳ vật dụng nào không thuộc về họ và được đeo khẩu trang nếu độ tuổi cho phép.
- ❑ Áp dụng các hệ thống thanh toán không tiếp xúc hoặc, nếu không khả thi, hệ thống thanh toán được vệ sinh **ít nhất một lần mỗi ngày**. Mô tả:

- ❑ Các khu vực công cộng và khu vực lưu thông cao và các vật thường xuyên chạm vào (như tay vịn, điều khiển thang máy, tay nắm cửa hoặc tay cầm, đầu đọc thẻ tín dụng, nút thang máy, tay vịn thang cuốn, v.v.) được khử trùng **ít nhất một lần mỗi ngày** bằng chất khử trùng được Cục Bảo vệ Môi sinh (EPA) chấp thuận và tuân theo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất.
- ❑ Không gian làm việc và toàn bộ cơ sở được làm sạch **ít nhất một lần mỗi ngày**, với phòng vệ sinh và các khu vực/đồ vật thường xuyên chạm vào được vệ sinh **thường xuyên hơn nếu thấy cần thiết**. Giờ trung tâm mua sắm đã được điều chỉnh để cung cấp đủ thời gian để làm sạch sâu thường xuyên và dự trữ sản phẩm.
- ❑ Phòng vệ sinh công cộng được kiểm tra thường xuyên và được vệ sinh và khử trùng **ít nhất một lần mỗi ngày hoặc thường xuyên hơn nếu thấy cần thiết do được sử dụng nhiều** bằng chất khử trùng được EPA chấp thuận và làm theo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất.
- ❑ Tắt vòi nước uống công cộng và đăng biển thông báo cho khách hàng về việc vòi nước không hoạt động.
- ❑ Không mở cửa phòng vệ sinh nhân viên cho khách hàng sử dụng.
- ❑ Khách hàng có thể tiếp cận đến các sản phẩm khử trùng phù hợp, bao gồm chất khử trùng tay, khăn giấy và thùng rác.
- ❑ Khu vực ăn uống trong trung tâm thương mại hoặc trung tâm mua sắm trong nhà có thể mở cửa ở mức 50% của sức chứa **tối đa** căn cứ theo Quy chuẩn Xây dựng hoặc Phòng cháy Chữa cháy. Các khu vực ăn uống trong nhà và ngoài trời phải tuân thủ các Nghị định thư dành cho Nhà hàng của DPH của Quận Los Angeles: Phụ lục I, **bao gồm cả hướng dẫn sắp xếp chỗ ngồi cho khu vực ăn uống trong nhà và ngoài trời**. Công chúng không được tiêu thụ thức ăn hoặc đồ uống ở bất cứ đâu trong khuôn viên trung tâm thương mại hoặc trung tâm mua sắm ngoại trừ trong khu vực ăn uống được chỉ định.
- ❑ Tùy chọn - Mô tả các biện pháp khác (ví dụ: cung cấp giờ dành cho người cao tuổi, khuyến khích đặt hàng trực tuyến/nhận đơn đặt hàng, khuyến khích bán hàng vào giờ không phải cao điểm).

D. CÁC BIỆN PHÁP TRAO ĐỔI VỚI CÔNG CHÚNG

- ❑ Một bản sao của giao thức này hoặc bản in Chứng chỉ Tuân thủ An toàn về COVID-19 của cơ sở do Quận Los Angeles cấp, nếu có, được đăng ở tất cả các lối vào cơ sở dành cho công chúng. Để biết

thêm thông tin hoặc để hoàn thành chương trình tự chứng nhận tuân thủ an toàn COVID-19, hãy vào trang <http://publichealth.lacounty.gov/eh/covid19cert.htm>. Các cơ sở phải giữ một bản sao của các Nghị định thư tại cơ sở để xem xét, theo yêu cầu.

- Đăng bảng thông báo tại các trung tâm mua sắm, chợ trời và các cửa hàng khác để nhắc nhở khách hàng duy trì khoảng cách vật lý sáu feet, sự cần thiết phải đeo khẩu trang mọi lúc, tầm quan trọng của việc rửa tay thường xuyên và việc cần ở nhà nếu họ bị ốm hoặc có các triệu chứng của COVID-19. Xem trang web [Hướng dẫn về COVID-19 của DPH của Quận](#) để biết thêm các tài nguyên và ví dụ về bảng chỉ dẫn mà các doanh nghiệp có thể sử dụng.
- Dán bảng chỉ dẫn trên toàn trung tâm mua sắm để nhắc nhở khách hàng không được ăn uống bên trong trung tâm mua sắm trong nhà ngoại trừ trong khu vực ăn uống trong nhà được chỉ định tại khu ẩm thực và bất kỳ khu vực ăn uống ngoài trời nào được chỉ định.
- Bố trí bảng thông báo trên khắp trung tâm mua sắm cho khách hàng biết nơi tìm bình xịt chất khử trùng tay gần nhất.
- Các phương tiện trực tuyến của cơ sở (trang web, phương tiện truyền thông xã hội, v.v.) cung cấp thông tin rõ ràng về giờ cửa hàng, yêu cầu sử dụng khẩu trang, giới hạn sức chứa, bất kỳ chính sách nào liên quan đến đặt trước, trả trước, nhận và/hoặc giao hàng và các vấn đề liên quan khác.

E. CÁC BIỆN PHÁP ĐẢM BẢO TIẾP CẬN CÔNG BẰNG ĐẾN CÁC DỊCH VỤ THIẾT YẾU

- Đã thiết lập giờ mua sắm dành riêng cho những người dễ bị tổn thương, bao gồm người cao tuổi và những người dễ bị tổn thương về mặt y tế, nếu thích hợp, tốt nhất là vào lúc sau khi cơ sở đã được vệ sinh hoàn toàn.
- Đã ưu tiên các dịch vụ quan trọng đối với khách hàng.
- Chuyển sang thực hiện trực tuyến đối với các giao dịch hoặc dịch vụ có thể được cung cấp từ xa.
- Thiết lập các biện pháp để đảm bảo quyền tiếp cận hàng hóa và dịch vụ cho khách hàng có hạn chế về di chuyển và/hoặc có nguy cơ cao trong không gian công cộng.

Bất cứ biện pháp bổ sung nào không có trong các biện pháp nêu trên phải được liệt kê trên trang riêng mà doanh nghiệp phải đính kèm vào tài liệu này.

Quý vị có thể liên lạc với người sau đây nếu có bất kỳ thắc mắc hoặc ý kiến nào về giao thức này:

Tên Người liên lạc của
Doanh nghiệp:

Số điện thoại:

Ngày Sửa đổi Gần nhất: